

- 2) Favoriser des échanges commerciaux accrus et équilibrés;
- 3) Faire du Canada un lieu propice à l'investissement japonais;
- 4) Étendre les activités du marché financier;
- 5) Encourager l'acquisition et la mise au point de technologies de même que la coopération industrielle;
- 6) Utiliser le processus des négociations multilatérales pour obtenir la libéralisation des échanges commerciaux;
- 7) Promouvoir le tourisme.

À la demande du premier ministre, ma mission est la première d'une série de visites que nous effectuerons au Japon au cours des deux prochaines années. En compagnie des chefs de file du milieu des affaires japonais, nous voulons donner suite aux résultats positifs de la mission économique japonaise qui, sous la direction de M. Kanao, s'est rendue au Canada le mois dernier. Nous voulons rappeler au gouvernement et aux leaders du monde des affaires japonais que le Canada peut être compétitif au Japon à titre de fournisseur fiable. Nous tenons toutefois à souligner que nous devons être traités avec équité en matière d'accessibilité aux marchés.

C'est pourquoi j'ai saisi cette occasion de visiter le Japon immédiatement après le passage de la mission économique japonaise au Canada. M. Kanao et sa mission se sont rendus en Colombie-Britannique, en Alberta, en Ontario et au Québec où ils ont rencontré des dirigeants du milieu des affaires et du gouvernement.

Après sa rencontre avec le premier ministre Mulroney, M. Kanao a déclaré que la mission avait découvert un "nouveau Canada". On s'est aperçu qu'Investissement Canada cherchait de nouveaux investissements et qu'il régnait au Canada un nouvel esprit de réconciliation nationale ainsi qu'un meilleur climat de travail.

Le Canada continuera de jouer auprès du Japon son rôle traditionnel d'important fournisseur de matières premières. Cependant, M. Kanao a précisé que les relations du Japon avec le nouveau Canada devaient se traduire par un accroissement des importations de produits manufacturés canadiens et par l'examen des possibilités en matière de transfert de technologie, de coentreprises et d'investissements, particulièrement dans le secteur manufacturier.